

ZMLUVA O POSKYTNUTÍ GRANTU č. 17026

uzatvorená podľa § 262 ods. 1 a § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Z. z. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len "**Obchodný zákonník**")
(ďalej len "**zmluva**")

medzi poskytovateľom grantu

Nadácia:	Nadácia Kia Motors Slovakia
Sídlo:	Sv. Jána Nepomuckého 1282/1, 013 01 Teplička nad Váhom
IČO:	42349826
Štatutárny zástupca:	Dušan Dvořák, Správca nadácie
Zapísaná:	v Registri nadácií Ministerstva vnútra SR, registračné číslo: 203/Na-2002/1070

(poskytovateľ grantu ďalej ako "**Nadácia**")

a príjemcom grantu

Názov:	Jazyková škola
Adresa:	Veľká okružná 24, 01001 Žilina
IČO:	00215597
IBAN:	SK [REDACTED]
BIC kód:	SP [REDACTED]
Štatutárny zástupca:	PhDr. Miroslava Gajdošová
Telefón :	041/5620358
E-mail:	gajdosova@jszilina.sk
Kontaktná osoba:	PhDr. Miroslava Gajdošová
Telefón:	041/562035
E-mail:	gajdosova@jszilina.sk

(príjemca grantu ďalej ako "**Príjemca**")

(Príjemca a Nadácia ďalej spolu aj ako "zmluvné strany")

I. PREDMET ZMLUVY

1. Predmetom tejto zmluvy je poskytnutie peňažných prostriedkov Nadáciou Príjemcovi v hodnote **4 911,10 €**, slovom štyri tisíce deväťstojedenásť eur a desať centov (ďalej len „grant“) na uskutočnenie projektu **Revitalizácia jazykového laboratória na Jazykovej škole v Žiline** (ďalej len „projekt“).
2. Grant poskytuje Nadácia na základe rozhodnutia správnej rady Nadácie. Grant je určený výlučne na realizáciu projektu. Projekt ako aj podrobný rozpočet do výšky grantu sú neoddeliteľnou súčasťou zmluvy a tvoria Prílohu č.1.

3. Prijemca sa zaväzuje, že grant použije len na verejnoprospešné účely dohodnuté v tejto zmluve a len spôsobom, ktorý je v súlade s § 50 zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov (ďalej len "zákon o dani z príjmov"). **Prijemca berie výslovne na vedomie, že zdrojom grantu je podiel zaplatenej dane do výšky 2 % zakladateľa Nadácie – spoločnosti Kia Motors Slovakia s.r.o.,** ako aj tretích subjektov, a vzhľadom na uvedené sa na účel použitia grantu vzťahujú obmedzenia definované všeobecne záväznými predpismi, ktoré je Prijemca grantu povinný rešpektovať a nesie za ich dodržiavanie plnú zodpovednosť. Toto ustanovenie sa vzťahuje aj na všetkých Prijemcom podporených partnerov a ich aktivít v rámci plnenia účelu použitia grantu podľa tejto zmluvy, za ktorých konanie v rámci plnenia účelu použitia grantu zodpovedá Prijemca tak, ako by v danej veci konal sám.
4. Prijemca grantu vyhlasuje, že ku dňu podpisu tejto zmluvy nemá žiadne nedoplatky alebo dlhy voči zdravotným poisťovniam, sociálnej poisťovni, voči daňovému úradu a akýmkoľvek ďalším orgánom verejnej správy a ďalej, že voči nemu nebolo začaté exekučné konanie, súdne alebo správne konanie vrátane akéhokoľvek konania podľa zákona č. 7/2005 Z. z. o konkurze a reštrukturalizácii a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

II.

TRVANIE ZMLUVY A OBDOBIE ČERPANIA GRANTU

1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú od 24. 3. 2017 do 14. 9. 2020.
2. Čerpanie grantu poskytnutého na základe tejto zmluvy je možné len na úhradu nákladov, ktoré vznikli v období **od 24. 3. 2017 do 31. 8. 2017** ("obdobie čerpania grantu"). V prípade, ak Prijemca požiada o predĺženie obdobia čerpania grantu môže Nadácia v odôvodnených prípadoch predĺžiť obdobie čerpania grantu. Nepredĺženie obdobia čerpania grantu nie je porušením povinnosti Nadácie a Prijemcovi nevzniká z tohto dôvodu nijaký nárok voči Nadácii.
3. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností sa výslovne určuje, že Prijemca je povinný riadne a včas plniť všetky svoje povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy až do uplynutia doby trvania zmluvy podľa bodu 1. tohto článku zmluvy.

III.

VÝŠKA GRANTU A ROZPOČET

1. Grant sa Prijemcovi poskytuje v celkovej výške **4 911,10 €** (slovom štyri tisíce deväťstojedenásť eur a desať centov) a je účelovo viazaný na krytie výdavkov špecifikovaných v podrobnom rozpočte projektu, ktorý tvorí *Prílohu č. 1.* tejto zmluvy (ďalej len „rozpočet“).
2. Grant bude Prijemcovi vyplatený v **dvoch častiach** nasledovne:
 - **70% grantu** do 30 dní od podpisu tejto zmluvy,
 - **zvyšná časť grantu** po doručení záverečnej správy a vyúčtovania oprávnených nákladov grantu (čl. IV)

IV.

ZÁVEREČNÁ SPRÁVA A VYÚČTOVANIE GRANTU

1. Prijemca sa zaväzuje predložiť Nadácii záverečnú správu o plnení projektu (ďalej len "záverečná správa") a vyúčtovať grant do: **14. 9. 2017.**
2. Záverečná správa musí byť podaná cez konto Prijemcu na webovej stránke <https://nadaciakia.egrant.sk> vyplnením formuláru záverečnej správy podľa pokynov uvedených tamtiež (ďalej len "formulár záverečnej správy"). Zároveň je Prijemca povinný

vypracovať záverečnú správu v listinnej podobe podľa pokynov a s náležitosťami uvedenými vo formulári záverečnej správy a grant vyúčtovať predložením kópií účtovných dokladov, ktoré dokumentujú jeho použitie najmä zmlúv, faktúr, dokladov potvrdzujúcich ich úhradu (výpisy z bankových účtov, príjmové pokladničné bloky) a ďalších dokladov potrebných k vyúčtovaniu grantu (ďalej len "účtovné doklady"), to všetko na adresu sídla Nadácie v lehote podľa bodu 1. tohto článku zmluvy. V prípade, že záverečná správa predložená Prijemcom nespĺňa uvedené náležitosti, alebo Prijemca nepredloží Nadácii úplné a správne účtovné doklady, prípadne ak Prijemca prekročí jednotlivé položky rozpočtu, Nadácia vyzve Prijemcu na odstránenie nedostatkov a Prijemca je povinný tieto nedostatky odstrániť bez zbytočného odkladu, najneskôr do 5 pracovných dní.

V. VŠEOBECNÉ PODMIENKY

1. Grant sa poskytuje prísne účelovo. Prijemca sa zaväzuje použiť grant len na položky a v rozsahu, ako sú bližšie špecifikované v rozpočte. Prijemca sa zaväzuje uprednostňovať bezhotovostné platby (bankové prevody), ak je to možné, a prehľadne a dôveryhodne evidovať všetky platby súvisiace s projektom.
2. Prijemca môže uskutočniť akúkoľvek zmenu projektu len s predchádzajúcim písomným súhlasom Nadácie, o ktorý je potrebné požiadať Nadáciu na základe osobitnej žiadosti o zmenu projektu počas obdobia čerpania grantu. Akýkoľvek presun prostriedkov grantu medzi jednotlivými rozpočtovými položkami sa tiež považuje za zmenu projektu, o ktorý je potrebné požiadať spôsobom vyššie podľa predchádzajúcej vety.
3. Prijemca sa zaväzuje bezodkladne písomne vopred informovať Nadáciu o každej ďalšej skutočnosti, ktorá by mohla ovplyvniť použitie grantu v rozpore s projektom a prerokovať s Nadáciou ďalší postup pri použití grantu. Prijemca je povinný bez zbytočného odkladu písomne informovať Nadáciu najmä o nasledujúcich skutočnostiach:
 - a. zmena v časovom pláne projektu,
 - b. zmeny v rozpočte,
 - c. ohrozenie realizácie projektu,
 - d. zmeny alebo modifikácie projektu ovplyvňujúce účelové určenie grantu,
 - e. zmeny v organizačnej štruktúre Prijemcu ovplyvňujúce jeho činnosť, najmä zmeny v kompetenciách, v zložení orgánov Prijemcu, zmena štatutárneho orgánu a pod.
 - f. zmena kontaktnej osoby,
 - g. zmena banky a/alebo čísla bankového účtu oproti účtu, na ktorý bol prijatý grant zmena sídla alebo zánik Prijemcu,
 - h. začatie konkurzného konania, vyhlásenie konkurzu, začatie reštrukturalizačného konania alebo povolenie reštrukturalizácie voči Prijemcovi.
4. **Grant nesmie byť použitý na krytie výdavkov vzniknutých mimo dohodnutého obdobia čerpania grantu (čl. II bod 2. zmluvy).** Grant tiež nesmie byť použitý na úhradu cien tovarov alebo služieb, ktoré Prijemcovi grantu poskytol dodávateľ, ktorý:
 - a. je blízkou osobou Prijemcu grantu alebo osoby, ktorá je členom štatutárneho alebo akéhokoľvek iného orgánu Prijemcu grantu, to platí aj v prípade osôb poverených konať za dodávateľa,
 - b. je s Prijemcom grantu, alebo členom akéhokoľvek orgánu Prijemcu grantu akokoľvek ekonomicky alebo personálne prepojený, to platí aj v prípade osôb poverených konať za dodávateľa. Ekonomickým prepojením sa rozumie najmä majetková účasť jedného subjektu na majetku (napr. vo forme podielu), alebo na podnikateľskej alebo inej zárobkovej činnosti druhého subjektu. Personálnym prepojením sa rozumie najmä osobná účasť jedného subjektu na riadení alebo kontrole druhého subjektu.
5. Prijemca je povinný pri vypracovaní vyúčtovania grantu podľa čl. IV bod 2. zmluvy postupovať podľa podmienok a pokynov stanovených vo formulári záverečnej správy a v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.

6. Prijemca je povinný kedykoľvek v priebehu realizácie projektu sprístupniť Nadácii na jej požiadanie všetky dokumenty, ako aj účtovné doklady a inú dokumentáciu vedenú v súvislosti s realizáciou projektu.
7. Úroky, ktoré vznikli Prijemcovi z poskytnutého grantu je Prijemca oprávnený si ponechať len v prípade, ak budú použité výlučne na úhradu výdavkov týkajúcich sa projektu, inak je povinný postupovať podľa bodu 11 tohto článku; pre vylúčenie pochybností Prijemca nie je oprávnený bez súhlasu Nadácie meniť výšku grantu na jednotlivé položky projektu. Použitie úrokov v súlade s projektom a verejnoprospešným účelom grantu je Prijemca povinný riadne preukázať Nadáciu predložením účtovných a ďalších dokladov požadovaných Nadáciou.
8. Prijemca sa zaväzuje vo všetkých písomných materiáloch (publikáciách) a verejných vystúpeniach, ktoré sa priamo vzťahujú k podporenému projektu, uvádzať, že príslušnú aktivitu (projekt, publikáciu a pod.) podporila Nadácia. Pri akejkoľvek externej komunikácii sa zaväzuje Prijemca dodržiavať Pravidlá externej komunikácie, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou zmluvy a tvoria Prílohu č. 2. Prijemca sa najmä zaväzuje vždy používať správny a úplný názov a logo Nadácie.
9. Prijemca sa zaväzuje, že vopred oznámi Nadácii termíny najdôležitejších aktivít, ktoré sa týkajú projektu. Nadácia si vyhradzuje právo zúčastniť sa aktivít v rámci projektu.
10. Ak Prijemca bude z grantu nakupovať dlhodobý hmotný majetok (od 1700 Eur a doba používania dlhšia ako 1 rok) alebo nehmotný investičný majetok (od 2400 Eur a doba používania dlhšia ako 1 rok), musí pri nákupe dodržiavať pravidlá efektívnosti a hospodárnosti a musí uskutočniť výberové konanie minimálne z troch ponúk a materiály, ktoré sú s výberovým konaním spojené, na požiadanie ich predložiť Nadácii.
11. Prijemca sa zaväzuje, že po uplynutí obdobia čerpania grantu podľa článku II. bod 2. tejto zmluvy vráti bezodkladne nevyčerpaný zostatok grantu na účet číslo **KBX**.
12. Nadácia môže vo výnimočných prípadoch, na základe predchádzajúcej písomnej žiadosti Prijemcu povoliť dočerpanie zostatku grantu pre ďalšie účely projektu. Prijemca je povinný v žiadosti špecifikovať účel, na ktorý sa zostatok grantu v rámci projektu, na ktorý sa grant poskytol, použije. Doručenie písomnej žiadosti o dočerpanie grantu Nadácii nemá vplyv na povinnosť Prijemcu vrátiť nevyčerpaný zostatok grantu podľa predchádzajúceho bodu 11. tohto článku zmluvy, pokiaľ Nadácia predtým neschválila Prijemcovi dočerpanie grantu pre ďalšie účely projektu.
13. Prijemca a Nadácia sa výslovne dohodli, že Nadácia je oprávnená bezodplatne používať názov, značky, ochranné známky a/alebo logá Prijemcu vo svojich obrazových, zvukových, zvukovo-obrazových a/alebo audiovizuálnych záznamoch, ktoré budú/môžu byť šírené (sprístupnené verejnosti) prostredníctvom printových, rozhlasových a televíznych médií a/alebo prostredníctvom iných informačných a komunikačných médií (vrátane internetu).
14. Prijemca nie je oprávnený previesť alebo postúpiť akékoľvek práva vyplývajúce z tejto zmluvy na tretiu osobu bez predchádzajúceho písomného súhlasu Nadácie.

VI. SANKCIE

1. Nadácia je oprávnená odstúpiť od zmluvy a Prijemca je povinný vrátiť jej grant v plnej výške, a to najmä v prípadoch, ak:
 - a. Prijemca použije grant v rozpore s účelom tejto zmluvy podľa čl. I
Prijemca sa dopustí konania, ktoré môže ohroziť záujmy alebo dobré meno Nadácie alebo jej zakladateľa,
 - b. Prijemca sa dopustí konania, ktoré je v rozpore so všeobecne záväznými právnymi predpismi alebo s dobrými mravmi, a to najmä vo vzťahu k účelu tejto zmluvy,

- c. Prijemca nepredloží záverečnú správu alebo účtovné doklady v dohodnutom termíne podľa tejto zmluvy, alebo neodstráni v určenej lehote nedostatky záverečnej správy,
 - d. Prijemca vykoná zmenu projektu bez súhlasu Nadácie podľa čl. V bod 2. tejto zmluvy alebo neinformuje Nadáciu o skutočnostiach uvedených v čl. V bod 3. tejto zmluvy,
 - e. Prijemca nepostupuje pri vypracovaní vyúčtovania v súlade s čl. V bod 5. tejto zmluvy,
 - f. Prijemca grantu poruší povinnosti podľa čl. V bod 4. tejto zmluvy,
 - g. projekt sa nezrealizuje úplne alebo sčasti z akýchkoľvek dôvodov počas doby trvania tejto zmluvy alebo bude dôvodné predpokladať, že projekt nebude počas doby trvania tejto zmluvy v celom rozsahu zrealizovaný,
 - h. Nadácii alebo jej zakladateľovi bude uložená sankcia štátnym orgánom vrátiť poskytnutý podiel zaplatenej dane z príjmu zakladateľa alebo tretieho subjektu alebo iný druh sankcie z dôvodu, že poskytnutý podiel dane nebol použitý v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi.
 - i. sa vyhlásenie Prijemcu podľa čl. I bod 4 ukáže ako nepravdivé alebo čiastočne nepravdivé.
2. Odstúpenie od zmluvy je účinné jeho písomným doručením Prijemcovi a Prijemca je povinný najneskôr do 15 dní od doručenia tohto oznámenia vrátiť poskytnutý grant Nadácii v plnej výške. Toto právo môže Nadácia uplatniť kedykoľvek po tom, ako sa dozvedela o dôvodoch, na základe ktorých jej vzniklo právo na odstúpenie od zmluvy, a to aj po uplynutí doby, na ktorú bola uzatvorená podľa čl. II bod 1. tejto zmluvy.
 3. Ak Prijemca nepredloží kompletne alebo správne vyúčtovanie podľa čl. V bod 5. tejto zmluvy, Nadácia je oprávnená požadovať od Prijemcu vrátenie spornej sumy grantu, t.j. sumy nesprávne, neúplne alebo nedostatočne vyúčtovanej. Prijemca je povinný takúto sumu vrátiť do 5 pracovných dní od doručenia písomnej výzvy na jej vrátenie Nadáciou. Nadácia je oprávnená požadovať aj vrátenie grantu v plnej výške od Prijemcu, pokiaľ vyúčtovanie použitia grantu nezodpovedá rozpočtu projektu a účelu, na ktorý bol grant použitý.
 4. V prípade omeškania Prijemcu s vrátením grantu alebo spornej sumy Nadácii podľa tejto zmluvy je Prijemca povinný zaplatiť úrok z omeškania vo výške 0,05 % denne za každý deň omeškania až do úplného zaplatenia.

VII. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Akékoľvek zmeny a/alebo doplnenia tejto zmluvy sa môžu vykonať iba na základe dohody obidvoch zmluvných strán, a to vo forme písomných a očíslovaných dodatkov k zmluve podpísaných oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán, ak ďalej nie je uvedené inak.
2. Vzťahy medzi zmluvnými stranami bližšie neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
3. V prípade, že jednotlivé ustanovenia tejto zmluvy sú alebo sa stanú úplne alebo čiastočne neplatnými alebo neúčinnými, platnosť a účinnosť ostatných ustanovení tým nebude dotknutá. Zmluvné strany sa zaväzujú, že neúčinné ustanovenia nahradia takými ustanoveniami, ktoré čo najviac zodpovedajú tomu, čo bolo úmyslom zmluvných strán a účelom tejto zmluvy. Uvedené v primeranom rozsahu platí aj v prípade, že pri realizácii zmluvy vyjde najavo medzera v zmluve, ktorú je potrebné doplniť.
4. Zmluvné strany deklarujú svoju vôľu riešiť každý spor týkajúci sa ich práv a povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy prednostne rokovaním a dohodou. Zmluvné strany sa dohodli, že spory, ktoré vzniknú z tejto zmluvy alebo spory s ňou súvisiace, vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo zrušenie, budú riešené príslušnými súdmi SR.
5. Táto zmluva nadobúda účinnosť dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami.
6. Zmluva sa vyhotovuje v dvoch vyhotoveniach, po jednom pre každú zmluvnú stranu.

7. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú si vedomé všetkých následkov vyplývajúcich z tejto zmluvy, že zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená a že im nie sú známe okolnosti, ktoré by im bránili platne uzavrieť túto zmluvu. V prípade, že taká okolnosť existuje, zodpovedajú za škodu, ktorá vznikne zmluvnej strane na základe tohto vyhlásenia.

8. Zmluvné strany vyhlasujú, že táto zmluva bola uzavretá slobodne a vážne a žiadna zo zmluvných strán nekonala v omyle. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju podpisujú.

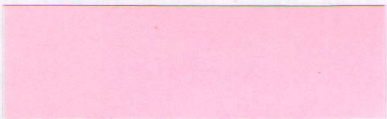
PRÍLOHY:

1. Príloha č. 1 – Projekt a rozpočet
2. Príloha č. 2 – Pravidlá externej komunikácie


Ing. Dušan Dvořák

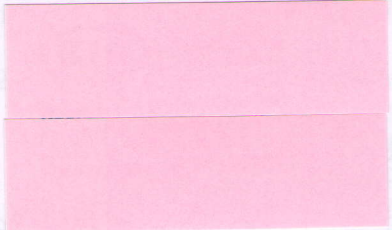
Správca nadácie
Nadácia Kia Motors Slovakia

v Teplicke nad Váhom dňa 27.3.2017


PhDr. Miroslava Gajdošová

štatutárny zástupca
Jazyková škola

v Žiline dňa 27.3.2017


Jazyková škola
Veľká okružná 24
010 01 ŽILINA